



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.

RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD/QUALITY CERTIFICATE

EN 10 204 3.1 B

Factura / Invoice:	Cantidad / Quantity:	Certificado / Certificate:	Fecha / Date:
103248	2.00	EE103248/140	15/Sep/04
Descripción / Description:			
446-M 3/4" S.E. NPT			
Cliente / Customer:			
7 PLESA ANAHUAC Y CIAS., S.A. DE C.V.			

Numero de Rastreabilidad / Traceability Number:

04I08866,04I08865

ORIGINAL



Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., certifica que el material indicado cumple con nuestras especificaciones como se describe en nuestros catálogos, hojas de especificación, dibujos y en otra literatura. Los productos, partes, materiales indicados aquí han sido comprados, fabricados, inspeccionados y probados de acuerdo con estas especificaciones, a nuestro sistema de calidad ISO 9001, y ASME/ANSI B16.34-1998 inciso (7).

Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., hereby certifies that the material supplied is in accordance with our specifications as describe in our catalog, specification sheets, drawings, and other literature. The products, parts and materials identified herein have been purchased, manufactured, inspected and tested in accordance with these specifications, our ISO 9001 quality assurance program, and ASME/ANSI B16.34-1998 part (7).

Elaboro / Elaborated by:

Jose Luis Perez C.
Metrologista

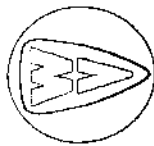
Aprobo / Aproved by:

Ing. Saturnino Padilla Becerra
Gerente de Aseguramiento de Calidad
Quality Ass. Manager.

Maiz No. 263, Colonia Valle del Sur, Delegación Iztapalapa, México D.F. C.P. 09819

Teléfonos: 56-70-51-55 (8 líneas) 56-70-66-24 55-82-91-03 5582-30

Fax: 56-70-67-41 56-70-35-13 e-mail: calidadw@worcester.com.mx



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.
RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD / QUALITY CERTIFICATE

CERTIFICADO / CERTIFICATE: EE103248/140

No.	COMPONENTES COMPONENTS	MATERIAL MATERIAL
1	CUERPO / BODY	ASTM A216 WCB
2	TAPA / PIPE END	ASTM A216 WCB
3	VASTAGO / STEM	AISI 316
4	ESFERA / SPHERE	AISI 316

No.	ANÁLISIS QUÍMICO / CHEMICAL ANALYSIS											PROPIEDADES MECÁNICAS / MECHANICAL PROPERTIES													
	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Mo%	Ni%	Cu%	V%	Fe%	Al%	N%	Zn%	Pb%	Sn%	RESISTENCIA A LA TENSION	TENSILE STRENGTH	LIMITE DE CEDENCIA	YIELD STRENGTH	% ELONGACION	REDUCCION DE AREA	REDUCCION AREA	DUREZA	HARDNESS
1	0.230	0.910	0.370	0.019	0.015	0.084	0.003	0.048	0.034	0.008	X	X	X	X	X	X	520 Mpa	520 Mpa	330 Mpa	330 Mpa	28	47	47	172 HB	172 HB
2	0.210	0.910	0.330	0.018	0.014	0.054	0.001	0.001	0.032	0.019	X	X	X	X	X	X	520 Mpa	520 Mpa	330 Mpa	330 Mpa	31	48	48	174 HB	174 HB
3	0.025	1.600	0.460	0.027	0.025	16.500	2.030	10.050	X	X	X	X	X	X	X	X	657 Mpa	657 Mpa	520 Mpa	520 Mpa	36	71	71	212 HB	212 HB
4	0.040	1.000	0.420	0.025	0.002	17.470	2.050	11.650	X	X	X	X	X	X	X	X	78244 PSI	78244 PSI	36079 PSI	36079 PSI	62	78	78	116 HB	116 HB

ORIGINAL

TIPO DE PRUEBA TYPE OF TEST	PSI	RESULTADO RESULT
PRUEBA HIDRAULICA DEL CUERPO HYDRAULIC TEST ON BODY	1500	"OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA
PRUEBA HIDRAULICA EN ASIENTOS HYDRAULIC TEST ON SEATS	1100	"OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA
PRUEBA NEUMÁTICA EN ASIENTOS NEUMATIC TEST ON SEATS	50-80	"OK" NO LEAKAGE FOUND SIN FUGA